





# nedis

Ελληνικά - Περιγραφή	
1. Κομπί on/off	• Χρησιμοποιείτε το κομπί για να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήστε τη συσκευή.
2. Κομπί ταύλισης καλωδίου τροφοδοσίας	• Για να Επιπληθεί το καλώδιο τροφοδοσίας, κρατήστε την πρίζα και Επιπληθεί ένα αναποσπώσιμο τμήμα του καλωδίου από το πίσω μέρος της συσκευής. <p>• Για επιστολήπληξη του καλωδίου τροφοδοσίας στη συσκευή, πέστε παρσιτοπιμήνη το κομπί επιστολήπληξης. Καθόρισητης χειροκίνητης το καλώδιο τροφοδοσίας ώστε να μην γυρίζει πίσω.</p>
3. Εγκαιριότητα οωληνης αναρρόφησης	• Για την τοποθέτηση του εύκαμπτου σωληνα αναρρόφησης, εισαγάγετε την άκρη του σωληνα στη σύνδεση του σωληνα μέρη το κομπί αποδοξημωου να ασφαλισουν.
4. Σταθερός σωληνας αναρρόφησης	• Για να συναρμολογησετε τον σταθερό σωληνα αναρρόφησης, ορίστε το πίσω μέρος του σωληνα μέσο στο κομπί μέρος του. <p>• Για να τοποθετήσετε τον σταθερό σωληνα αναρρόφησης, εισαγάγετε τον εύκαμπο σωληνα μέσο στον σταθερό σωληνα αναρρόφησης.</p>
5. Αεροφίλτρο αναρρόφησης	• Για να τοποθετήσετε το ακροαφίο αναρρόφησης, εισαγάγετε τον σταθερό σωληνα αναρρόφησης μέσο στο ακροαφίο αναρρόφησης.
6. Αεροφίλτρο για διαφύλαξη επιφάνειας	• Για να τοποθετήσετε το αεροφίλτρο για διαφύλαξη επιφάνειας, εισαγάγετε τον εύκαμπο ή τον σταθερό σωληνα αναρρόφησης μέσο στο ακροαφίο για διαφύλαξη επιφάνειας.
7. Εφαρμογή επιφάνειας άδειας	• Χρησιμοποιήστε τον άδειωτή για να αποκαταστή σε διάθεση laminata, πλαστικά κλπ. ή να αποκαταστή μαρμαί.
8. Δείκτης ελέγχου ροής αέρα	• Για να ρυθμίσετε τη ροή του αέρα, θέστε το δείκτηστη στην απαιτούμενη θέση.
9. Θέση παύσεως σωληνης ανάρρσης	• Τοποθετήστε τη σωαοκία στη θέση της.
10. Φίλτρο ματέρ	• Τοποθετήστε το φίλτρο του ματέρ στη βάση του φίλτρου και τοποθετήστε τη βάση στη θέση της σωαοκίας σωληνης ανάρρσης.
11. Υποστήριξη σωαοκίας αναρρόφησης	• Για να αποκατοπιήσετε τη σωαοκία, τοποθετήστε τον σταθερό σωληνα αναρρόφησης με το ακροαφίο αναρρόφησης στην υποστήριξη αναρρόφησης.
12. Λαβή μεταφοράς	
13. Τροχή	

## Αφάλεια

### Γενική ασφάλεια

- Διαβάστε το εγχειρίδιο προσεκτικά πριν από τη χρήση. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
- Οποιαδήποτε δεν φέρει κωδικό ευθύνη για τυχόν επακόλουθα [Βλάβες ή άλλες υλικές και οματικές βλάβες που ενδέχεται να προέλθουν] λόγω της μη συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις χρήσης της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τους προοριζόμενους σκοπούς. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για διαφορετικούς σκοπούς από τους περιγραφόμενους στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν αποδοξημωου τμήμα της έχει ζημιώ ή κλάττωμα. Εάν η συσκευή έχει ζημιώ ή κλάττωμα, αντικαταστήστε την αμέσως.
- Η συσκευή ενδείκνυται μόνο για εσωτερική χρήση. Μη χρησιμοποιήστε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.
- Η συσκευή ενδείκνυται μόνο για οικιακή χρήση. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για εμπορικούς σκοπούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τοποθεσίες που υφίστανται υγρασία, όπως σε μπάνια και πισίνες.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπαταρίες, ντομάτες, νπιπήρες ή άλλα όαγια που περιέχουν νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε χρονωοκλήτη ή Ελεγχωσίο σύστημα τηλεχειρισμού, το οποίο ενεργοποιεί αυτόματα τη συσκευή, ενώ χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν αποδοξημωου τμήμα της έχει ζημιώ ή κλάττωμα. Εάν η συσκευή έχει ζημιώ ή κλάττωμα, αντικαταστήστε την αμέσως.
- Η συσκευή ενδείκνυται μόνο για οικιακή χρήση. Μη χρησιμοποιήστε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.
- Η συσκευή ενδείκνυται μόνο για οικιακή χρήση. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για εμπορικούς σκοπούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τοποθεσίες που υφίστανται υγρασία, όπως σε μπάνια και πισίνες.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπαταρίες, ντομάτες, νπιπήρες ή άλλα όαγια που περιέχουν νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε χρονωοκλήτη ή Ελεγχωσίο σύστημα τηλεχειρισμού, το οποίο ενεργοποιεί αυτόματα τη συσκευή, ενώ χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν αποδοξημωου τμήμα της έχει ζημιώ ή κλάττωμα. Εάν η συσκευή έχει ζημιώ ή κλάττωμα, αντικαταστήστε την αμέσως.

### Ηλεκτρική ασφάλεια



- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το πρόνό από θα πρέπει να ανοιχτεί μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό εάν απαιτείται συντήρηση (αφαιρέση).
- Αποσυνδέστε το πρόνό από την πρίζα και άλλα εξοπλισμόα να παρσιτοπιμήνη πρξήριμα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν το καλώδιο ρεύματος ή το φέρον φθισή ή είναι κλαττωματά. Εάν το καλώδιο ρεύματος ή το φέρον φθισή ή είναι κλαττωματά, πρέπει να αντικατασθούν από τον κατασκευαστή ή από έναν εξουσιοδοτημένο αντιπροσώπο επικοινωνή.
- Πριν από τη χρήση ελέγξτε πώς εάν η τήση ρεύματος είναι η ίδια με την τάση στην πινακίδα τύπου της συσκευής. Μην μετακινήτε τη συσκευή τροφοδοσίας, την από το καλώδιο ρεύματος. Εξασφαλίστε ότι το καλώδιο ρεύματος δεν μπορεί να μαρσιτοπιμήνη.
- Μην βυθίσετε τη συσκευή, το καλώδιο ρεύματος ή το φέρον σε νερό ή άλλα υγρά.
- Μην αφήσετε τη συσκευή ανεπιτήρητη ενώ το βόμαρ ρεύματος είναι συνδεδεμένο στην παρσηή ρεύματος. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή επίστεμα.

### Καθαρισμός και συντήρηση

### Προειδοποίηση!

- Πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρηση, απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή, αφαιρείτε το φέ από την υποδοχή τούρου και παρσιτοπιμήνη τις όαγια από την πρίζα.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή λιπαντικά.
- Μην καθαρίζετε το εσωτερικό της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό ή σαπούνι. Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, αντικαταστήστε την με μια νέα.
- Μη βυθίσετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.
- Καθαρίστε το εξωτερικό της συσκευής χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, υπό ποπί. Στεγνώνετε προσεκτικά τη συσκευή με ένα καθαρό, στεγνό πανί.
- Καθαρίστε το ανώτατο εξωτερικό χρησιμοποιώντας μια μαλακή βούρα.
- Εάν χρησιμοποιείτε βλήπι καθαρισμού, πρέπει να αντικαθίστε τη σωαοκία μετά από κάθε χρήση. Εάν χρησιμοποιείτε υφασμάτινη σωαοκία για τη σωαοκία της όαοκίας, πρέπει να αλλάξετε τακτά και να καθαρίσετε τη σωαοκία. Εάν χρειαστεί, αντικαταστήστε τη σωαοκία.
- Καθαρίστε τακτά το φίλτρο του ματέρ. Αφαιρέστε τη όαοκία από το φίλτρο του ματέρ χρησιμοποιώντας μια μαλακή βούρα. Καθαρίστε το φίλτρο του ματέρ χρησιμοποιώντας ομοπόαοα. Στεγνώνετε προσεκτικά το φίλτρο του ματέρ με ένα καθαρό, στεγνό πανί.

### Υποστήριξη

Εάν χρειάζεστε περαιτέρω βοήθεια ή επιθυμείτε να υποβάλετε σχόλιο ή πρόταση, επικοινωνήστε την ιστοσελίδα [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

### Επίσηη

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

Polski - Opis	
1. Przycisk włącz/wyłącz	• Użyj przycisku, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.
2. Przycisk zwijania kabla zasilającego	• Aby rozwinąć kabel zasilający, należy przytrzymać wtyczkę i odwinąć odpowiednią długość kabla zasilającego z tyłu urządzenia. <p>• Aby zwiniąć kabel zasilający z powrotem do urządzenia, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk zwijania kabla zasilającego. Ręcznie porządkować kabel zasilający, aby uwrócić się, ze się nie cofnie.</p>
3. Wąż ssący	• Aby zamocować wąż ssący, włożyć wtyczkę wtyka w przycisk węża aż przycisk zwijania kabla zasilającego w odpowiednie miejsce.
4. Rura ssąca	• Aby zamocować rurę ssącą, przesuwać górną część rury ssącej w dółną część rury ssącej. <p>• Aby zamocować rurę ssącą, włożyć wąż w rurę ssącą.</p>
5. Szawka	• Aby zamocować szawkę, włożyć rurę ssącą w szawkę.
6. Wąska końcówka	• Aby zamocować wąską końcówkę, włożyć wąż w rurę ssącą w wąską końcówkę.
7. Selektor powierzchni podłogi	• Użyć przełącznika odkurzania laminatów, kaffi itp. lub odkurzania dywanów.
8. Przełącznik regulacji przepływu powietrza	• Aby wyregulować przepływ powietrza, ustaw przełącznik do wymaganego położenia.
9. Komora worka na kurz	• Umieścić workę na kurz w komorze worka na kurz.
10. Filtr siłnika	• Umieścić filtr siłnika w uchwytny filtra i umieścić uchwyt filtra w komorze worka na kurz.
11. Wzornik poziomu	• Aby zapanować urządzenie, należy umieścić rurę ssącą ze szawkę w wzorniku poziomu.
12. Uchwyt do przenoszenia	
13. Koło	

### Bezpieczeństwo

#### Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcje. Zachować instrukcję do wykazania w przyszłości.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzenia lub obrażenia osób powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji dotyczących bezpieczeństwa i niewłaściwego użytkowania urządzenia.
- Urządzenie powinno być używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Nie należy używać urządzenia w celach innych niż określono w instrukcji.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli jakełkolwiek części jest uszkodzona lub uszkodzona. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub uszkodzone, należy niezwłocznie wyemować urządzenie.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku wewnętrznego. Nie używać urządzenia na zewnątrz.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku domowego. Urządzenie nie wolno używać do celów handlowych.
- Nie wolno używać urządzenia w miejscach o wysokiej wilgotności, takich jak łazienki i baseny.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w pobliżu wody, prądu, ognia, urządzeń lub innych zbiorników napełnionych wodą.
- Nie używać regulatora ciśnienia ani oddzielnego systemu zlewów do samodzielnego sterowania umioliwizacją automatycznie włączone urządzenie.
- Nie przykrywać urządzenia.
- Umieścić urządzenie na stabilnej, płaskiej powierzchni.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym i przewietrzonym pomieszczeniu.

#### Bezpieczeństwo elektryczne



- W celu zminimalizowania ryzyka porażenia prądem elektrycznym, niniejsze urządzenie powinno być otwierane wyłącznie przez osobę z odpowiednimi uprawnieniami, kiedy wymagane jest przeprowadzenie naprawy.
- W przypadku wystąpienia problemu odłączyć urządzenie od sieci i innego sprzętu.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli kabel zasilający lub wtyczka zasilająca są uszkodzone lub nie działają poprawnie. Nie należy zasilający lub wtyczka zasilająca są uszkodzone lub nie działają poprawnie, muszą zostać wymienione przez producenta lub autoryzowanego serwisanta.
- Przed rozpoczęciem użytkowania zawsze należy sprawdzić, czy napięcie sieci zasilającej odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Porządkować urządzenie tak, aby nie doprowadzić do porażenia się za kabel zasilający. Nie doprowadzać do zarłania kabla.
- Nie wolno zanurzać urządzenia, kabla zasilającego ani wtyczki zasilającej w wodzie bądź innym ciekłym.
- Nie rozstawiać urządzenia bez nadzoru, gdy wtyczka jest podłączona do zasilania.
- Nie używać przewłóczka.

#### Czyszczenie i konserwacja

#### Opzreżenie!

- Przed przygotowaniem do czyszczenia lub konserwacji należy zawsze wyłączyć urządzenie, wyjąć wtyczkę zasilającą z gniazdka elektrycznego i poczekać aż urządzenie ostygnie.
- Nie używać do czyszczenia rozpuszczalników ani materiałów ściernych.
- Nie czyścić wewnętrznej strony urządzenia.
- Nie podjejmować próby naprawy urządzenia. Jeśli urządzenie nie działa poprawnie, należy wymienić je na nowe urządzenie.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innych płynach.

- Zewnętrzna strona urządzenia czyszczyć miękką, wilgotną szmatką. Urządzenie dokładnie wycierać do sucha przy użyciu suchej, suchej szmatki.
- Opisowy wentylacyjny czyszczyć przy użyciu miękkiej szmatki.
- Jeśli używany jest papierowy workę na kurz, należy wymienić go po każdym użyciu.
- Jeśli używany jest materiałowy workę na kurz, należy go regularnie opróżniać i czyścić. Jeśli to konieczne, wymienić workę na kurz.
- Regulację czyszczyć filt siłnika. Usunąć brud i filtra siłnika za pomocą miękkiej szmatki. Wyczyścić filt siłnika za pomocą wody z mydłem. Dokładnie osuszyć filt siłnika czystą, suchą ściereczką.

### Wsparcie

Jeśli potrzebujecie dalszej pomocy lub macz uwagi lub sugestie, proszę odwiedź stronę [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

### Kontakt

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Holandia

Čeština - Popis	
1. Tlačítko zapnutí/vypnutí	• Chcete-li zapnout nebo vypnout zařízení, použijte tlačítko.
2. Tlačítko navinutí napříceho kabelu	• Pro odvinutí napříceho kabelu držte zástřku a odviněte dostatečnou délku kabelu ze zadní části zařízení. <p>• Pro navinutí kabelu zadržte za zástřku stiskněte a držte tlačítko navinutí napříceho kabelu. Rukou kabel navlékejte, aby kabel nevláto.</p>
3. Nasávkvi hadice	• Pro upravení nasávkvi hadice vlože její vývod do konektoru až do kliknutí uvolňovacího tlačítka.
4. Nasávkvi trubice	• Pro montáž nasávkvi trubice zasunte horní část trubice do dolní části nasávkvi hadice. <p>• Pro upravení trubice vlože nasávkvi hadici do trubice.</p>
5. Nasávkvi hlavice	• Pro upravení nasávkvi hlavice vlože nasávkvi hadici do hlavice.
6. Štěrbina hadice	• Pro upravení hlavice pro správy vlože nasávkvi hadici nebo trubici do hlavice.
7. Volič povrchu	• Tento přepínač použijte pro vysávání laminátů, dlaždic a pod. nebo pro vysávání koberců.
8. Regulační průtokku vzduchu	• Chcete-li nastavit tok vzduchu, nastavte spínač do požadované polohy.
9. Přepáčka pro sáček na prach	• Umístěte sáček na prach do příslušné přepáčky.
10. Motorový filtr	• Umístěte filtr motoru do držáku a držák vlože do přepáčky pro sáček na prach.
11. Parkovací držák	• Chcete-li zařízení zaparkovat, umístěte nasávkvi trubici s hlavici do parkovacího držáku.
12. Přepínači rukojet	
13. Kolečko	

### Bezpečnost

#### Vešobné bezpečnostní pokyny

- Před použitím si pozorně přečtěte příručku. Příručku uchovávejte pro pozdější použití.
- Výrobce není zodpovědný za následné škody nebo poškození vlastnictví nebo zranění osob způsobené neodborným zú uvedených bezpečnostních pokynů nebo nepřeváním použitím výrobku.
- Zařízení používajte pouze k jeho zamýšlenému účelům. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Pokud je zařízení poškozené nebo vadné, okamžitě jej vyměňte.
- Toto zařízení je určeno pouze pro použití v místnosti. Nepoužívejte zařízení v exteriéru.
- Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte zařízení pro komerční účely.
- Zařízení nepoužívejte v místech s vysokou vlhkostí vzduchu, jako jsou koupelny a bazény.
- Zařízení nepoužívejte ve vaně, ve sprše, v umyvadle ani v jiné podobně obsažených vodou.
- Nepoužívejte časovač ani samostatný systém dálkového ovládní, které zařízení automaticky zapíná.
- Zařízení neakryjte.
- Zařízení postavte na stabilní, rovný povrch.
- Zařízení neponechávejte v blízkosti hořlavých předmětů.

### Elektrická bezpečnost



- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, měl by být v případě potřeby tento výrobek otevírán pouze autorizovaným technikem.
- Děje-li k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jinych zařízení.
- Nepoužívejte zařízení, pokud jsou napříce kabel ů napříceho zástřku část poškozeny nebo vadné. Pokud jsou napříce kabel ů napříceho zástřku část poškozeny nebo vadné, musí je vyměnit výrobce nebo oprávněný servisní zářstevce.
- Použití jiných vtyč, akrozložení, zřda napříce napříceho odpovídá napříce uvedenému na typovém štítku zařízení.
- Zařízení nepřekrývejte pokrývkou za napříce kabel. Zkontrolujte, zda je napříce kabel neovněné nikde zachytit.
- Zařízení, napříceho kabelu zůstane nepoužitým do vody ani jinych kapalin.
- Zařízení nepřekrývejte bez dovolu, pokud je napříce zástřka zaskutna do napříceho obalu.
- Nepoužívejte produžňovací kabel.

### Čištění a údržba

### Upozornění!

- Před čištěním nebo odřutím zařízení vždy vypněte, vytažte napříce zástřku ze zásuvky ve zřdi a vyčkejte, dokud zařízení vychladne.
- Nepoužívejte čisticí prostředky (oleje, suchého hadičku).
- Nepoužívejte čisticí prostředky (ani abrazivní čisticí prostředky).
- Nepokoušejte se zařízení opravovat. Pokud zařízení neparcup správně, vyměňte jej za nové zařízení.
- Zařízení nepoužívejte do vody ani jinych kapalin.
- Venek zařízení očistěte měkkým, suchým hadříkem. Zařízení pečlivě osušte suchým čistým hadříkem. Ventilací otvor vyčistěte pomocí čistého, suchého hadičku.
- Používejte-li papírový sáček, vyměňte jej po každém použití.
- Používejte-li látkový sáček, provádějte jej vyprázňování a čištění. V případě potřeby jej vyměňte.
- Motorový filtr pravidelně čistěte. Odstráňte metlou a štětou motoru pomocí měkkého kartáče. Filtr motoru pečlivě umyjte v mýdlové vodě. Motorový filtr důkladně vysušte čistým, suchým hadříkem.

### Podpora

Pokud potřebujete další pomoc nebo máte návrhy nebo připomínky, navštivte [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nizozemsko

Magyar - Leírás	
1. Be-/Kikapcsoló gomb	• Az eszköt a gombbal kapcsolhatja be, illetve ki.
2. Tápkábel feltékerő gombja	• A tápkábel letékeréséhez fogja meg a dugvlyét és húzzon ki megfelelő mennyiségű tápkábelt az eszköz hátlapjáról. <p>• Ahhoz, hogy a tápkábel visszahúzózza az eszközt, nyomja meg és tartsa lenyomva a tápkábel feltékerő gombját. Kézzel vezesse a tápkábelt, hogy meggyűződhessen róla, hogy nem tekeredik össze.</p>
3. Szívótómó	• A szívótómó felszereléséhez nyomja be a csövet a csatlakozésségébe, amíg a közdőfelület a helyükre nem ugrik.
4. Szívócső	• A szívócső felszereléséhez csúszassa a szívócsőt felé a szívócső alsó részébe. <p>• A szívócső felszereléséhez illesse be a szívótómót a szívócsőbe.</p>
5. Porszívó fej	• A porszívó fej felszereléséhez illesse be a szívócsövet a porszívó fejbe.
6. Szarkotizáló fej	• A szarkotizáló fej felszereléséhez illesse be a szívócsövet a szarkotizáló fejbe.
7. Padlóörpív választó	• Laminált padló, járólámpok stb. porszívózásához vagy szőnyegek porszívózásához.
8. Légáramlás kapcsoló	• A légáramlás beállításához állítsa a kapcsolót a kívánt helyzetbe.
9. Porszákartó	• Helyezze be a porszákot a porszákartóba.
10. Motorozáró	• Helyezze be a motorozárót a motorozáró tartójába, és helyezze be a tartót a porszákartóba.
11. Tartóeségység	• Ahhoz, hogy a készüléket leállítsa, helyezze be a szívócsövet a porszívó fejgel együtt a tartóeségységbe.
12. Hordfogantyú	
13. Kerek	

### Biztonság

#### Általános biztonság

- A használat előtt figyelmesen olvassa a kézikönyvet. Tegyve a kézikönyvet, hogy ztíksék esetén belemézhessen.
- A terméket vonatkozó biztonsági szabályok megszegése vagy a termék nem rendeltetészerű használata miatt bekövetkező anyagi és következményes károkért és sérülésekért a gyártó nem vállal felelősséget.
- Csak engedélyezett szert használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetett előír cóna.
- Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.
- A terméket csak befejezett használatra készült. Ne használja a terméket kültérben.
- A terméket csak otthoni használatra készült. Ne használja a terméket kereskedelmi célokra.
- Ha használja a készüléket olyan helyen, ahol magas a páratartalom, pl. fürdőszobában és medencetérben.
- Ne használja kád, zuhany, mosdókagyló vagy egyéb folyadékkel tel edény közelében.
- Ne használja a tápkábelt a termék mozgásáigra. Győződjön meg róla, hogy a tápkábel nem szavarodott meg.
- A terméket a tápkábelt vagy a csatlakozóignt nem merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Ne hagyja a terméket felszáradt nélkül, ha a tápkábel be van dugva az aljzatba.
- Ne használjon hosszabbkábelt.

#### Elektromos biztonság

- Az áramirány vezérléknek csökkentése érdekében ezt a terméket kizárólag a márkaszerviz képviselője nyithatja fel.
- Néha esetén húzza ki a terméket csatlakozás a konnektorból, és kisse le más beemelésre.
- Ne használja a terméket, ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott. Ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott, azt ki kell cserélni a gyártóval vagy a hivatalos márkaszervizzel.
- Használja előtt mindig ellenőrizze, hogy a hátsó rész felszerelési megperpek-e a termék adattábláján található felszerelésig.
- Ne használja a tápkábelt a termék mozgásáigra. Győződjön meg róla, hogy a tápkábel nem szavarodott meg.
- A terméket a tápkábelt vagy a csatlakozóignt nem merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Ne hagyja a terméket felszáradt nélkül, ha a tápkábel be van dugva az aljzatba.
- Ne használjon hosszabbkábelt.

#### Tisztítás és karbantartás

#### Figyelmeztetés!

- Tisztítás vagy karbantartás előtt mindig kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a dugát az aljzából és várja meg, amíg a készülék lehűl.
- Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.
- Ne tisztítsa a készülék beletét.
- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék nem működik megfelelően, cserélje le egy új készülékre.
- Ne zárassa a készülék vízbe vagy más folyadékba.
- Törölje át a készülék külső felületét egy puha, nedves törölkendővel. Alaposan törölje szárazra a készüléket tiszta, száraz törölkendővel.
- Puha kefével tisztítsa ki a szellőztetőlyukokat.
- Ha papí porszákot használ, minden használat után cserélje ki a porszákot.
- Ha ruha porszákot használ, rendszeresen ürítse ki és tisztítsa meg a porszákot. Ha szükséges, cserélje ki a porszákot.
- Rendszeresen tisztítsa meg a motorozárót. Egy puha kefével távolítsa el a szennyeződése a motorozáróból. A motorozárót szarpasson vízben tisztítsa meg. Alaposan törölje szárazra meg a motorozárót egy tiszta, száraz ruhával.

### Támogatás

Ha további segítségre van szüksége, illetve megjegyzést vagy javaslatot lenne, keresse fel a [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support) weboldalt

### Kapsolat

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Hollandia

Română - Descriere	
1. Buton pornire/oprire	• Utilizați butonul pentru a porni sau opri dispozitivul.
2. Buton de înfășurare a cablului de alimentare	• Pentru a desfășura cablul de alimentare, țineți cablul de alimentare și desfășurați o lungime suficientă a cablului de alimentare din partea din spate a dispozitivului. <p>• Pentru a înfășura cablul de alimentare înapoi în dispozitiv, țineți apăsat butonul de înfășurare a cablului de alimentare. Ghidajți manual cablul de alimentare pentru a vă asigura că nu răsucează.</p>
3. Furtun de aspirare	• Pentru a monta furtunul de aspirare, introduceți jeleina furtunului în racordul furtunului până când butonul de eliberare se angrenează.
4. Tub de aspirare	• Pentru a asambla tubul de aspirare, glisați partea superioară a tubului de aspirare în partea inferioară a tubului de aspirare. <p>• Pentru a monta tubul de aspirare, introduceți furtunul în tubul de aspirare.</p>
5. Duză de aspirare	• Pentru a monta duza de aspirare, introduceți tubul de aspirare în duza de aspirare.
6. Duză pentru spații înguste	• Pentru a monta duza pentru spații înguste, introduceți furtunul sau tubul de aspirare în duza pentru spații înguste.
7. Selecționat suprafețe de aspirare	• Utilizați comutatorul pentru aspirare pe parchet laminat, gresie, etc. sau pentru a debitula de aer.
8. Comutator de reglare a debitului de aer	• Pentru a regla debitul de aer, aduceți comutatorul în poziția necesară.
9. Compartimentul sacului de praf	• Așezați sacul de praf în compartimentul colectorului de praf.
10. Filtru motor	• Așezați filtrul motorului în suportul filtrului și așezați suportul filtrului în compartimentul sacului de praf.
11. Cadru de stocare	• Pentru a stoca dispozitivul, așezați tubul de aspirare cu duza de aspirare în cadrul de stocare.
12. Măner de transport	
13. Roată	

### Siguranță

#### Instrucțiuni generale de siguranță

- Citiți manualul cu atenție înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
- Producătorul nu este responsabil de daunele directe sau daunele aduse proprietății sau persoaneelor, cauzate de neprecizarea instrucțiunilor de siguranță și utilizarea necoresctă a dispozitivului.
- Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizați dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți imediat dispozitivul.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare în interior. Nu utilizați dispozitivul în spații exterioare.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare domestică. Nu utilizați dispozitivul în scopuri comerciale.
- Nu utilizați dispozitivul în locuri cu umiditate ridicată, precum băi și piscine.
- Nu utilizați dispozitivul lângă zăcă, țigări, chivețuri sau alte recipiente cu apă.
- Nu utilizați un temporizator sau un telecomandă separată care să comute automat dispozitivul.
- Nu accesați dispozitivul.
- Așezați dispozitivul pe o suprafață stabilă și plată.
- Țineți dispozitivul la distanță de obiecte inflamabile.

#### Instrucțiuni privind siguranța electrică



- Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi defectat numai de către un tehnician avizat, când este necesară repararea.
- Deconecți produsul de la priză de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme.
- Nu utilizați dispozitivul atunci când cablul electric sau stehețul sunt deteriorate sau defecte. În cazul în care cablul sau stehețul sunt deteriorate sau defecte, trebuie să fie înlocuit de producător sau de către un agent de reparații autorizat.
- Înainte de utilizare, verificați întotdeauna dacă tensiunea de rețea coincide cu tensiunea de pe plăcuța tehnică a dispozitivului.
- Nu deplasați dispozitivul trăgând de cablul electric. Așigurați-vă că nu se poate încălzi cablul electric.
- Nu înmănați dispozitivul, cablul electric sau stehețul în apă sau alte lichide.
- Nu lăsați dispozitivul neapropieat decât stăcând electric este conectat la alimentarea de la rețea.
- Nu utilizați un cablu prelungitor.